

VILS TRÄGT TRACHT

Im Rahmen der Initiative „Tirol trägt Tracht“ lädt der Männerchor „Liederkranz Vils“ am „Nothburga Sonntag“, den

15. September

zu einem gemütlichen „Trachten-Sonntag“ ein.

Die Hl. Nothburga, geb. um 1265 in Rattenberg deshalb, weil sie immer in Tracht dargestellt wird. Sie ist eine Volksheilige des Bundeslandes Tirol und Schutzheilige der Mägde, Bauern und Dienstboten.

Daher bitten wir alle TrachtlerInnen, groß und klein:

„Holát uibrá Trachtá us dá Käschtá! Wurscht ob Dirndl odr Lederhosá - Hauptsach a trachtlerischs Gwánd!“

Wir beginnen um 9.00 Uhr mit dem gemeinsamen Kirchengang. Die Messe wird umrahmt vom **Kirchenchor St. Ulrich** aus Pinswang.

Nach der Kirche gemütliches Beisammensein im Stadtsaal.

Für Speis und Trank ist gesorgt.

Nachmittags gibt's Kaffee und Kuchen.

Für musikalische Unterhaltung sorgen am Vormittag **Abfalter Heidi, Besler Peter** und **Neururer Hannes**, am Nachmittag die Gruppe **„Dick und Doof“**.

„Die Tracht ist nicht der Geistesblitz eines Modeschöpfers, sondern die Tracht ist aus dem Material, dem Lebensgefühl und dem Schmuckbedürfnis von Generationen gewachsen.“

(Altbischof Reinhold Stecher)





Liebe Vilserinnen, liebe Vilser,

drei Viertel des Jahres liegen bereits hinter uns und ich hoffe, dass der Großteil von Ihnen die Sommermonate für die Erholung nutzen konnte. Nach einem äußerst nassen Frühsommer konnten wir einen der schönsten Sommer seit Jahren genießen. Insbesondere die vielen Veranstaltungen während der letzten Monate waren ein positives Signal in der Außendarstellung unseres Ortes. Das Jugendtrainingscamp und das Kleinfeldturnier, das Pfarrfest, der Stadtrock, viele Kleinveranstaltungen und insbesondere das Stadtfest sind Höhepunkte, welche die Leistungsfähigkeit und den Zusammenhalt innerhalb der Stadtgemeinde eindrucksvoll demonstrieren. Ich möchte dieses Vorwort nützen und mich bei den vielen Freiwilligen und Funktionären der Vereine, die sich bei diesen Veranstaltungen engagiert haben, herzlich bedan-

ken. Die Stadtgemeinde liegt in ihrem Jahresprogramm voll im Plan. Das Projekt Wasserversorgung Vils Nord sowie die Überwachung der Trinkwasserversorgung wurden erfolgreich abgeschlossen. Auch die kombinierte Photovoltaik- und Solaranlage auf der Neuen Mittelschule ist bereits seit vier Monaten in Betrieb. Die angekündigten Maßnahmen im Straßennetz der Stadtgemeinde wurden begonnen und werden wohl bis Ende September abgeschlossen. Kurz vor Fertigstellung ist auch die neue Straßenbeleuchtung im gesamten Stadtgebiet. Gestartet wurde auch die Verbauungsmaßnahme Lehbach. Das äußerst ambitionierte Programm für das Jahr 2013 wird somit voll umgesetzt.

Im Zusammenhang mit der Stadtentwicklung zielt die laufende Diskussion auf eine Lösung in mehreren Schritten ab. Vorrangig soll das Schlössle bis 2016 saniert und für eine breite Verwendung zur Verfügung gestellt werden. Gleichzeitig läuft das Umlenungsverfahren Vils Nord, wo der Siedlungskörper geschlossen werden soll. Weitere öffentliche Wohnbauprojekte sollen positive Impulse im Bereich der Bevölkerungsentwicklung setzen.

In dieser Ausgabe von **Vils aktuell** finden Sie Hinweise auf die kommende Nationalratswahl. Es ist mir in diesem Zusammenhang wichtig, Sie einzula-

den an dieser Wahl teilzunehmen. Der Nationalrat ist ein unmittelbar auf unser Leben einflussnehmendes Organ. Auch wenn die Politikverdrossenheit immer mehr zunimmt, zeigen die Entwicklungen in vielen Regionen der Welt auf, wie wichtig es ist, selbst über die Zusammensetzung von politischen Organen entscheiden zu dürfen. Ich bitte deshalb alle Vilserinnen und Vilser, zu dieser Wahl zu gehen. Die Vorgehensweise bei der Briefwahl und bei der Wahl mit Wahlkarte finden Sie in dieser Ausgabe.

Gleichzeitig darf ich die Bevölkerung bereits heute dazu einladen, bei der am 24. Oktober 2013 stattfindenden Gemeindeversammlung teilzunehmen. Der Gemeinderat wird dabei von seiner Arbeit in den vergangenen drei Jahren berichten und Ihnen die Pläne für die zweite Hälfte der Gemeinderatsperiode vorstellen.

Ich darf in diesem Zusammenhang noch einmal alle dazu einladen, sich in die kommunale Arbeit einzumischen. Natürlich steht der Gemeinderat zu seiner Verantwortung, sich für die Entwicklung unserer Stadtgemeinde einzubringen. Mehr Bürgerbeteiligung bedeutet aber auch, den Horizont zu erweitern und eine Steigerung des gesellschaftlichen Gefüges in unserer Stadtgemeinde.

STADTAMT INFO

Informationen zur Beantragung einer Wahlkarte

Zur Teilnahme an der Nationalratswahl am 29. September 2013 sind Sie berechtigt, wenn Sie

- am 29. September 2013 (Wahltag) das 16. Lebensjahr vollendet haben;
- am Stichtag (9. Juli 2013) die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer österreichischen Gemeinde Ihren Hauptwohnsitz haben (in diesem Fall erfolgt eine automatische Eintragung in das für die Nationalratswahl erstellte Wählerverzeichnis)
- und in Österreich nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind oder
- als Auslandsösterreicher(in) im Weg eines Einspruchsverfahrens bis zum 8. August 2013 auf Antrag in ein Wählerverzeichnis einer österreichischen Gemeinde eingetragen wurden.

Wie können Sie wählen, wenn Sie am Wahltag nicht Ihr Wahllokal in Ihrer Hauptwohnsitz-Gemeinde aufsuchen können?

Hierfür benötigen Sie eine Wahlkarte. Mit dieser können Sie wie folgt Ihre Stimme abgeben:

- am Wahltag in einem dafür vorgesehenen Wahlkarten-Wahllokal,
- am Wahltag vor einer besonderen Wahlbehörde (sogenannte „fliegende Wahlkommission“)
- oder
- sofort nach Erhalt der Wahlkarte im Weg der Briefwahl.

Als Auslandsösterreicher(in) benötigen Sie auf jeden Fall eine Wahlkarte (ausgenommen, Sie halten sich am Wahltag zufällig in der Gemeinde Ihrer Eintragung in die Wählerevidenz auf).

Wo können Sie die Ausstellung Ihrer Wahlkarte beantragen?

- Bei der Gemeinde, in deren Wählerevidenz Sie eingetragen sind.
- Als Auslandsösterreicher(in) können Sie die Wahlkarte auch im Weg einer österrei-

chischen Vertretungsbehörde (Botschaft, Generalkonsulat, Konsulat) anfordern.

Ab welchem Zeitpunkt können Sie Ihre Wahlkarte beantragen?

- Beginnend mit 21. Juni 2013 (dem Tag der Wahlausschreibung)

Hotline: +43 (1) 531 26-2080

Internet: <http://www.bmi.gv.at>

E-Mail: wahl@bmi.gv.at

printcom 373572J

Bis zu welchem Zeitpunkt kann die Ausstellung einer Wahlkarte beantragt werden?

Schriftlich (auch per Telefax, per E-Mail oder, wenn vorhanden, über eine Internetmaske)

- bis spätestens am 4. Tag vor dem Wahltag (Mittwoch, 25. September 2013)
- bis spätestens am 2. Tag vor dem Wahltag (Freitag, 27. September 2013, 12.00 Uhr), wenn eine persönliche Übergabe der Wahlkarte an eine vom Antragsteller oder von der Antragstellerin bevollmächtigte Person möglich ist.

Mündlich (nicht telefonisch):

- bis spätestens am 2. Tag vor dem Wahltag (Freitag, 27. September 2013, 12.00 Uhr)

Welche Dokumente werden bei der Antragstellung benötigt?

Bei einer mündlichen Antragstellung ein Identitätsdokument:

- idealerweise ein amtlicher Lichtbildausweis (z.B. Pass, Führerschein, Personalausweis)

Bei einer schriftlichen Antragstellung durch Glaubhaftmachung Ihrer Identität:

- Angabe der Passnummer
- Kopie eines amtlichen Lichtbildausweises oder einer anderen Urkunde

Bei einer elektronischen Antragstellung mittels qualifizierter elektronischer Signatur benötigen Sie keine weiteren Dokumente.

Ab welchem Zeitpunkt wird die Wahlkarte erhältlich sein?

- ca. 4 Wochen vor dem Wahltag

Ab diesem Zeitpunkt können Wahlkarten bei der Gemeinde persönlich abgeholt werden. Bei Antragstellung kann um die Zusendung der Wahlkarte (unter Angabe der Zustelladresse auch im Ausland) ersucht werden.

Bitte beachten Sie:

- Beantragen Sie Ihre Wahlkarte bei Ihrer Hauptwohnsitz-Gemeinde (Auslandsösterreicher und Auslandsösterreicherinnen bei der Gemeinde, in deren Wählererevidenz Sie eingetragen sind) rechtzeitig!
- Wenn Sie eine Wahlkarte beantragt haben, dürfen Sie nur mehr mit Ihrer Wahlkarte Ihre Stimme abgeben, unabhängig davon, wo und auf welche Weise Sie wählen möchten!
- Eine Beantragung der Wahlkarte ist keinesfalls im Bundesministerium für Inneres möglich!

Sollten Sie keine Wahlkarte beantragt haben, können Sie ausschließlich bei der Gemeinde, in deren Wählererevidenz Sie eingetragen sind, am 29. September 2013 Ihre Stimme abgeben.

Informationen für Wahlberechtigte, die nicht in der Lage sind, ihr Stimmrecht in einem Wahllokal auszuüben:

Was haben Sie zu tun, wenn Sie geh- und transportunfähig oder bettlägerig sind und bei der Nationalratswahl am 29. September 2013 wählen wollen?

In diesem Fall benötigen Sie unbedingt eine Wahlkarte.

Wo können Sie die Ausstellung Ihrer Wahlkarte beantragen?

- Bei der Gemeinde, in deren Wählererevidenz Sie eingetragen sind.

Dabei haben Sie gleichzeitig bekannt zu geben, dass Sie vor einer besonderen Wahlbehörde wählen wollen.

Ab welchem Zeitpunkt können Sie Ihre Wahlkarte beantragen?

- Beginnend mit 21. Juni 2013 (dem Tag der Wahlausschreibung)

Bis zu welchem Zeitpunkt kann die Ausstellung einer Wahlkarte beantragt werden?

Schriftlich (auch per Telefax, per E-Mail oder, wenn vorhanden, über eine Internetmaske)

- bis spätestens am 4. Tag vor dem Wahltag (Mittwoch, 25. September 2013)
- bis spätestens am 2. Tag vor dem Wahltag (Freitag, 27. September 2013, 12.00 Uhr), wenn eine persönliche Übergabe der Wahlkarte an eine vom Antragsteller oder von der Antragstellerin bevollmächtigte Person möglich ist.

Mündlich (nicht telefonisch):

- bis spätestens am 2. Tag vor dem Wahltag (Freitag, 27. September 2013), 12.00 Uhr

Welche Dokumente werden bei der Antragstellung benötigt?

Bei einer mündlichen Antragstellung ein Identitätsdokument:

- idealerweise ein amtlicher Lichtbildausweis (z.B. Pass, Führerschein, Personalausweis)

Bei einer schriftlichen Antragstellung durch Glaubhaftmachung Ihrer Identität:

- Angabe der Passnummer
- Kopie eines amtlichen Lichtbildausweises oder einer anderen Urkunde

Bei einer elektronischen Antragstellung mittels qualifizierter elektronischer Signatur benötigen Sie keine weiteren Dokumente.

Hotline: +43 (1) 531 26-2080

Internet: <http://www.bmi.gv.at>

E-Mail: wahl@bmi.gv.at

Nationalratswahl 2013

Informationen für Wahlberechtigte, die nicht in der Lage sind, ihr Stimmrecht in einem Wahllokal auszuüben

Wie können Sie am Wahltag Ihre Stimme abgeben?

Aufgrund Ihres Antrags werden Sie am Tag der Nationalratswahl, das ist der 29. September 2013, zum Zweck der Stimmabgabe von einer besonderen Wahlbehörde in der Unterkunft, in der Sie sich aufhalten, besucht. Der Besuch erfolgt innerhalb der in der Gemeinde Ihres Aufenthaltsorts vorgesehenen Wahlzeit. Sorgen Sie bitte dafür, dass die Eingangstür für den Besuch der besonderen Wahlbehörde

geöffnet wird. Ihre Wahlkarte und eine zur Feststellung Ihrer Identität geeignete Urkunde oder sonstige amtliche Bescheinigung (z.B. Pass, Führerschein, alle amtlichen Lichtbildausweise, nicht jedoch den Meldezettel) halten Sie bitte bereit.

Wie ist vorzugehen, wenn Sie ohne fremde Hilfe nicht wählen können?

Sollten Sie blind, schwer sehbehindert, gelähmt oder des Gebrauches der Hände unfähig oder in der Weise sinnesbehindert sein, dass Ihnen das Ausfüllen des amtlichen Stimmzettels ohne fremde Hilfe nicht zugemutet werden kann, so dürfen Sie sich von einer Person, die Sie sich selbst auswählen können, bei der Wahlhandlung helfen lassen. Im Zweifelsfall entscheidet über die Zulässigkeit der Inanspruchnahme fremder Hilfe die Wahlbehörde. Die Entgegennahme von Wahlkartenstimmen, die anlässlich der Stimmabgabe durch bettlägerige oder in ihrer Freiheit beschränkte Wahlkartenwähler(innen) von anderen anwesenden Personen (z.B. Angehörige, Pflege- oder Aufsichtspersonen) abgegeben werden, ist seit der Wahlrechtsreform 2007 zulässig.

Wie haben Sie vorzugehen, wenn Sie am Wahltag das Wahllokal doch aufsuchen können?

Sollte sich vor dem Wahltag herausstellen, dass Sie das Wahllokal doch selbst aufsuchen können, so müssen Sie die Gemeinde, in deren Bereich Sie geh- und transportunfähig oder bettlägerig waren, rechtzeitig davon verständigen, dass Sie auf einen Besuch durch die besondere Wahlbehörde verzichten.

Wie haben Sie vorzugehen, wenn Sie sich in einer Anstalt befinden?

Wenn Sie gehfähiger Pflegefall einer Heil- und Pflegeanstalt sind und für den örtlichen Bereich des Anstaltsgebäudes besondere Wahlsprengel errichtet wurden, haben Sie die Möglichkeit, Ihre Stimme vor der dort errichteten Wahlbehörde abzugeben. Sollten Sie vor einer solchen Wahlbehörde nicht erscheinen können, so wird Sie diese auf Ihrem Zimmer (Ihrer Zelle) aufsuchen.

Wenn Sie in einem gerichtlichen Gefängnis, in einer Strafvollzugsanstalt oder sonst in einem Haftraum untergebracht sind, können Sie unter den gleichen Voraussetzungen wie die übrigen Wahlberechtigten, die nicht in der Lage sind, ein Wahllokal aufzusuchen, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch machen.

Nähere Informationen betreffend die Stimmabgabe mittels Wahlkarte können auch dem Aufdruck auf der Wahlkarte entnommen werden.



AKTION SICHERE GEMEINDE
Eine Initiative des BMI, der Polizei und
Gemeinden
Schulbeginn „Sicher zur Schule – Sicher
nach Hause“



Kinder sind im Straßenverkehr häufig erheblichen Gefahren ausgesetzt. Dies gilt insbesondere für den Schulweg, da Kinder hier oft zum ersten Mal ohne Begleitung der Eltern am

Verkehrsgeschehen teilnehmen. Schulanfänger sind nur begrenzt imstande, sich auf mehrere Dinge gleichzeitig zu konzentrieren und sind so kaum in der Lage, die Komplexität von Verkehrssituationen richtig zu erfassen. Sie haben ein eingeschränktes Sichtfeld, besitzen kein ausgeprägtes Gefahrenbewusstsein und können Geschwindigkeit und Entfernung nicht richtig einschätzen. Daher kann letztlich niemand erwarten, dass sich Kinder im Straßenverkehr ähnlich umsichtig verhalten wie Erwachsene.

Um diesen Erfahrungen Rechnung zu tragen, ist die Erhöhung der Sicherheit für Kinder im Straßenverkehr ein erklärtes Ziel der Stadtgemeinde Vils.

Hierauf basierend findet, insbesondere in den ersten beiden Wochen nach Schuljahresbeginn, eine verstärkte Überwachung durch die Polizeiinspektion Vils statt.

Die Stadtgemeinde bittet in diesem Zusammenhang, besonders auf die Einhaltung der Straßenverkehrsordnung zu achten und dadurch die Sicherheit unserer Schülerinnen und Schüler zu gewährleisten. Insbesondere die Einhaltung von Geschwindigkeitsbegrenzungen vor Kindergarten, Schulen und Schulwegen steht im Vordergrund der Überwachungsmaßnahme.

Die Polizeiinspektion Vils leistet damit einen wichtigen Beitrag im Rahmen der Aktion Sichere Gemeinde.

BGM Günter Keller



An alle TeilnehmerInnen des Fahrradwettbewerbs 2013

**„Radeln für den Klimaschutz!“
geht in die Endgerade.**

Bis 9. September 2013 Kilometer eintragen nicht vergessen!

s' Umwelteck

Probleme am Wertstoffhof!

In letzter Zeit häufen sich die Fehlwürfe besonders bei Kunststoff - Verbundstoffen sowie Metallverpackungen (Dosen). Es werden bewusst oder unbewusst Materialien, die keine Verpackungen sind, sowie verschmutzte Verpackungen in die Container gegeben.



**Wir weisen darauf hin,
dass nur **leere und saubere Verpackungen** angenommen werden.**

Nicht zum Kunststoff gehören :

z.B. Kinderspielzeug, Kleiderbügel, Zahnbürsten, Klodeckel, Kunststoffrohre, Baustyropor, usw.

Nicht zu Metallverpackungen (Dosen) gehören:

z.B. Pfannen, Töpfe, Kaffeekapseln, Gaskartuschen und Spraydosen ohne Restinhalt, usw.

Informationen erhalten Sie am Wertstoffhof und im Gemeindeamt.

Tipp beim Biomüll : Kleine Mengen von Wurst und Fleischresten sollte man in Zeitungspapier oder Küchenrollenpapier einwickeln, um Geruch sowie Fleischfliegen und Maden zu verhindern. Dasselbe gilt auch für nassen Biomüll.

Pensionistenbund Vils lädt ALLE Pensionisten ein:

Forggenseeschifffahrt Mittwoch, 18. September

Wir vom Pensionistenbund Vils laden **alle** Pensionisten und Pensionistinnen, Mitglieder und Nichtmitglieder am Mittwoch, den 18.9. zu einer Forggenseeschifffahrt herzlichst ein.
Wir fahren um 9.00 Uhr am Stadtplatz Vils ab. Die Abfahrt



des Schiffes ist um 10.00 Uhr am Bootshafen in Füssen. Nach einer Rundfahrt auf dem See werden wir um ca. 11.45 Uhr in Waltenhofen ankommen, um im „Gasthaus am See“ unser Mittagessen einzunehmen.
Gegen 14.25 Uhr werden wir von dort wieder mit dem Schiff nach Füssen fahren.

Anschließend besuchen wir das **Walderlebniszentrum** in Füssen.

Nachdem wir alle frische Luft getankt haben und sicher hungrig sind, lassen wir unseren Ausflug bei einem Abendessen im „Gasthof Schluxen“ ausklingen.

Der Fahrtpreis beträgt **25.--Euro** incl. Schifffahrt.

Da nur 50 Plätze im Bus sind, bitten wir um **Anmeldung bis Freitag, den 13.9.2013 / 12.00 Uhr durch Einzahlung von 25.--Euro auf das Konto Nr. 26377 der RAIBA Vils, Kennwort „Forggenseeschifffahrt“**.

Die Fahrt findet bei jeder Witterung statt.

Wir hoffen mit diesem Ausflug Euer Interesse geweckt zu haben und wünschen uns viele Teilnehmer.

Ausflug auf die Vilser Alm Donnerstag, 10. Oktober

Auch dazu laden wir wieder alle Pensionisten und Pensionistinnen, Mitglieder und Nichtmitglieder herzlich ein.

Treffpunkt für die Wanderer ist um 13.30 Uhr am Anwurf.



Um **allen**, die gerne mitmöchten, **die Teilnahme zu ermöglichen**, sind **genügend Fahrgelegenheiten vorhanden**.

Dazu bitten wir aus organisatorischen Gründen um **Anmeldung bis Dienstag, den 8.10.2013 bei der Stadtgemeinde Vils, Telefon Nr. 8204-71**.

Auch dieser Ausflug findet bei jeder Witterung statt.

Wir freuen uns auf ein paar gesellige Stunden auf der Alm!

Vorankündigung: Seniorenstammtisch

Ab Oktober findet jeden 4. Donnerstag im Monat ein „Seniorenstammtisch“ statt.

Die Treffen werden abwechselnd in den Vilser Gaststätten sein. Es soll ein Treffpunkt sein fürs gemütliche Zusammensein, zum Huagart und Austausch und was sich sonst noch alles so ergibt...

Der 1. Stammtisch ist am Donnerstag, den 31.10.2013 im Gasthaus Schwarzer Adler (Maura).

Wir treffen uns um 15.00 Uhr.

Komm in die
Bücherei!

Sommer-Leseclub

Hallo Leseratten!

Öffentliche
Bücherei



Bis zur 2. Schulwoche besteht noch die Möglichkeit, die Bewertungsblätter über die im Sommer gelesenen Bücher in der Bücherei abzugeben!
Wer sich 3 Stempel verdient hat, ist zur Schlussveranstaltung am 17. Oktober in Reutte eingeladen.
Also schnell noch lesen und Stempel holen!
Das Bücherei-Team

Vorausschau:

Am 18. Oktober 2013 findet in der Bücherei ein makaber schwarzhumoriger Leseabend mit dem Innsbrucker Autor Christian Kössler statt.

Titel: Unheimliches Tirol
Nähere Infos im nächsten **Vils aktuell!**



TANZ AB DER LEBENSMITTE

ab Dienstag, 8. Oktober

Die Treffen finden wieder von Oktober bis Juni wöchentlich jeweils am Dienstag von 17.30 - 19.00 Uhr im Stadtsaal Vils statt.

Tänzerische Vorkenntnisse sind nicht notwendig. Es ist nicht zu anstrengend, man nimmt Rücksicht aufeinander, Geist und Körper sind aber doch gefordert.

Getanzt wird in der Gruppe, es sind keine Paartänze. Einzelpersonen, Männer wie Frauen, sind herzlich willkommen. Einfach mal vorbeikommen, anschauen, ausprobieren...





Verena Krenshehner - Mountainbike-Vizestaatsmeisterin 2013

Nach dem Tiroler Meistertitel holte sie Silber in der Staatsmeisterschaft

Verena berichtet:

„die besten mtb fahrer des landes trafen sich zur austragung der österreichischen staatsmeisterschaften im mtb marathon im niederösterreichischen krumbach in der buckligen welt. wie der name bucklige welt schon sagt, war auch die sehr schöne strecke ein ständiges rauf und runter auf 90% trail und waldwegen, eigentlich mehr ein 72 km langer mit 2900 höhenmetern gespickter cross country kurs, der durch den am start einsetzenden regen auch noch anspruchsvoller wurde. ich wusste von beginn an, dass mir das profil ohne richtig lange anstiege nicht ganz entgegen kommt und meine titelverteidigung und eine top drei platzierung schwierig sein würde. ich hatte aber super beine und konnte mich zu beginn des Rennens am einzigen etwas längeren anstieg gleich absetzen und bereits einen großen vorsprung herausfahren. leider stürzte ich

in der ersten abfahrt durch einen mann, der mich beim überholen abdrängte, und infolge des Rennens verlor ich einfach zu viel zeit auf den fahrtechnisch anspruchsvollen und ständig richtungswechselnden abfahrten. ich konnte zwar an den kurzen giftigen auffahrten immer wieder auf meine konkurrentin und die spätere siegerin christina kollmann auffahren, aber das kostete auch sehr viel kraft, die mir am schluss fehlte. am ende wurde es dann der

vizestaatsmeistertitel und die silbermedaille. ich bin mit meinem ergebnis - bei der starken konkurrenz und der strecke - mehr als zufrieden und das harte training der letzten monate hat sich gelohnt!“

Ihre eindrucksvollen Medaillenränge im Zeitraum der letzten vier Jahre: viele Landestitel Staatsmeisterschaft:

**2mal Gold - 2011 und 2012
2mal Silber - 2010 und 2013**



Foto: sportograf

Sie darf sich zu den besten MTB-Fahrerinnen Österreichs zählen. Auch international mischt sie bei den großen Mountainbike-Marathons in Europa zwischen Profifahrerinnen immer vorne mit.

„das ist für mich als berufstätige mutter und spätstarterin in diesem sport mehr als ich mir je erwarten durfte und erträumt hätte und ich möchte mich daher bei allen, die meinen weg bis jetzt unterstützt haben, dafür bedanken!“

Jagd Gestern – Heute Ausstellung 12. bis 20. Oktober in Vils

Die Ausstellung im Stadtsaal ist täglich von 11 bis 18 Uhr geöffnet - am Freitag und Samstag bis 21 Uhr

Eröffnung: Freitag, 11. Oktober um 18.30 Uhr

In Zusammenarbeit mit dem Museumsverein der Stadt Vils und dem Tiroler Landesjagdschutzverein 1875 Bezirksgruppe Reutte laden die Jäger der beiden Vilsener Reviere, Vils Ost und Vils West, zu dieser Ausstellung ein. Auf ca. 180 m² werden die Schalenwildarten von Tirol vorgestellt. Die Altersentwicklung der Tiere wird durch verschiedene Trophäen und Präparate vorgestellt.

Für Kinder gibt es Tiere zum „Angreifen“.

Es gibt interessante und abnorme Trophäen, Fallenjagd vor vielen Jahren, alte Vorderlader, Schießscheiben, Jagdbücher u. v. a. zu besichtigen.

Fotoausstellung und Filme zum Thema Jagd sind während der Ausstellung zu sehen.

Großformatige alte Fotos runden die Ausstellung ab.

Die heimische Gastronomie lädt zu kulinarischen Wildwochen ein.

Als Rahmenprogramm treten verschiedene Jagdhornbläsergruppen auf.

Der Eintritt ist frei. Der Reinerlös geht an das Projekt des Alpenzoos zur

Nachzucht des Habichtskauzes. (T/F: R. Schrettl)



Führungswechsel bei der RAIBA Vils



Robert Beirer geht in den Ruhestand. Hubert Hosp und Alexander Dirr führen Raiffeisenbank in die Zukunft

Geschäftsleiterwechsel in der Raiffeisenbank Vils und Umgebung: Nach jahrzehntelanger, erfolgreicher Tätigkeit geht Robert Beirer im Herbst dieses Jahres in den Ruhestand. Nachfolger ist Alexander Dirr. Er wurde mit 1. August 2013 zum Geschäftsleiter bestellt. Hubert Hosp und Alexander Dirr führen die Bank gemeinsam in die Zukunft.

Robert Beirer und Hubert Hosp haben die Raiffeisenbank seit 1984 geleitet. Fast drei Jahrzehnte leistete Robert einen wesentlichen Beitrag dazu, dass die Bank in der Region als kundenorientiertes Kreditinstitut positioniert ist.

Obmann Josef Gschwend, Robert Beirer, Tanja Kögl, Hubert Hosp, Alexander Dirr, Christina Triendl

Für viele Vilsener geht mit der Pensionierung von Robert Beirer eine Ära zu Ende. „Wir danken Robert im Namen unserer Raiffeisenbank für seine erfolgreiche Tätigkeit“, so die Geschäftsleiter und Obmann Josef Gschwend. „Gleichzeitig wünschen wir ihm für den wohlverdienten Ruhestand alles erdenklich Gute!“

Selbständig vor Ort

Die Raiffeisenbank Vils und Umgebung ist ein selbständiges Bankinstitut und steht seit ihrer Gründung im Jahre 1900 für Sicherheit in allen Geldangelegenheiten, Nähe zu den Kunden, das Vertrauen der Menschen und die Förderung der Gemeinschaft.

Das solide Geschäftsmodell nach dem Motto „Aus der Region, für die Region“ hat sich seit der Gründung immer bewährt. Anvertraute Gelder werden in Form von

Darlehen für die Bevölkerung und Betriebe ausgegeben und bleiben im lokalen Wirtschaftskreislauf. Entscheidungen fallen ohne Umwege direkt vor Ort.

In regionalem Eigentum

Die Bank ist ein wichtiger Teil der Infrastruktur. Als Genossenschaft steht sie im Besitz von 572 Mitgliedern aus der Region. Sie unterstützt aus ihren erwirtschafteten Gewinnen die Vilsener Vereine und Institutionen, Kultur, den Sozialbereich sowie Sport und Bildung in der Heimat.

Die Geschäftsleiter werden von den Serviceberaterinnen Tanja Kögl und Christina Triendl tatkräftig unterstützt. „Unabhängig davon, ob man investieren oder finanzieren will oder für die Zukunft vorsorgen möchte: Wir beraten umfassend, persönlich und diskret“, so das Team der Raiffeisenbank Vils.

Geschäftsleiter Robert Beirer:
„Ich danke unseren Kunden!“

„Ich möchte allen Kunden der Raiffeisenbank Vils für die Treue zu unserem Bankinstitut und ihr Vertrauen recht herzlich danken. Gleichzeitig bitte ich alle, unserer Bank auch in der Zukunft die Treue zu halten!“, sagt Robert Beirer zum Abschied.

Pensionsbeginn ist am 1. November 2013, ab 23. September im Urlaub (Resturlaub), der nahtlos in die Pension übergeht.

Raiffeisenbank Vils und Umgebung

Stadtplatz 2, A-6682 Vils

Telefon: +43 (0) 5677 8219

E-Mail: raiba.vils@rbgt.raiffeisen.at

Internet: www.raiffeisen.at/rb-vils

Öffnungszeiten:

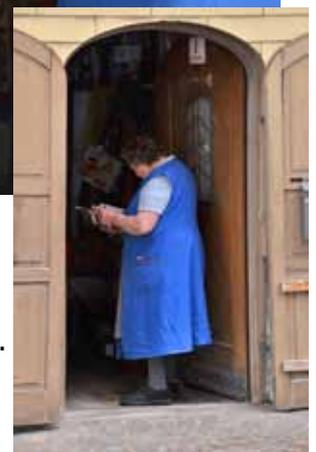
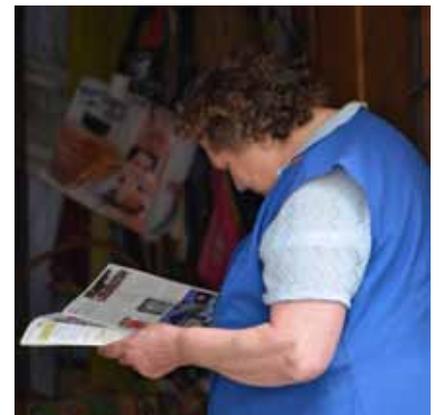
Mo - Fr von 8.00 - 12.00 und 14.00 - 16.30

8 Vilsener in der Toskana

Am 17. August machten sich acht junge Vilsener mit der Kolpingjugend Pfronten auf den Weg in die Toskana. Organisiert wurde die Fahrt von Pfarrer Bernd Leumann. Mit dabei waren 41 Pfrontener und auch ein Koch, der die Jugendlichen im Ferienhaus, das sie ganz für sich alleine hatten, versorgte. Lucca, San Gimignano, Assisi, Pisa und Siena waren eindrucksvolle Städte, die besichtigt wurden. Der Ausflug am Nachmittag zum Strand machte die Fahrt auch zu einem gemütlichen Urlaub.



(v.l.n.r.) Johannes Schretter, Fabian Tröbinger, Sarah Lochbihler, Franziska Keller, Antonia Tröber, Sabrina Brugger und Dominik Tröbinger. (T/F: J. Schretter)



Vils aktuell wird schon unter der Tür gelesen.



STADT- FEST



Erstmals besuchten über 2000 Leute die Platzkonzerte. Immer mehr wird der Stadtplatz zur „Wohnstube der Gemeinde“! Darüber freuen sich die Musikkapelle, der Tourismusverband und die Pfarrgemeinde.



PFARRGARTEN- SERENADE



KONZERT

20. SEPTEMBER
FREITAG 20.15UHR

ST. ANNA
KIRCHE VILS

SPONTANCHOR
SOUND AND SOUL
HEIDI ABFALTER
HARFE

EINTRITT: FREIWILLIGE SPENDEN
VERANSTALTER: MUSEUMSVEREIN VILS



SCHLACHT SCHÜSSEL

mit der
FESTKAPELLE
BÜRGERMUSIKKAPPELLE VILS
unter der Leitung von Roland Megele



Dienstag, 24.09.2013
ab 18:00 Uhr
Stadtsaal Vils

Extra für diesen Anlass
gibt es ein gebrautes
FESTBIER der **VILSER PRIVATBRAUEREI**



CAFE HANDICAP

Eröffnung Dienstag 10. September

Öffnungszeiten

Di - Sa 8:00 - 11:00 und
15:00 - 22:00 Uhr

So + Feiertag 15:00 - 22:00 Uhr

Montag Ruhetag

Pondorfer's BACKWAREN & SNACKS

Neue Öffnungszeiten Backwaren & Snacks

Mo - Sa 6:30 - 12:00 Uhr

Fam. Pondorfer freut sich auf Euren Besuch!

MAURA NUIS

September-Termine & Nuis im Schwarzen Adler

Samstag, 20.09. / ab 17 Uhr, Politikerstammtisch

Politisieren mit Liesi Pfurtscheller; jedermann ist herzlich eingeladen!

Laufend bis Ende September /Ausstellung SINGLE-TREFF

Absolut sehenswert! Die Vilser Künstlerin Sylvia Natterer zeigt im Nebenzimmer ihre neuen Bilder zum Thema SINGLE-TREFF – Porträts fiktiver Singles suchen einen Partner / eine Partnerin ...

Freitag, 27.09. / ab 19 Uhr, 3. Gourmetmenü:

Unser Koch Andreas Schwarzenbach wird Genießer wieder mit seinen siebengängigen Menükreationen begeistern! Interessierte Feinspitze – eingeladen ist dazu jedermann (Singles, Paare oder kleine Gruppen) – können sich zum mittlerweile 3. Gourmetmenü gerne anmelden unter **Tel. +43 5677 8216** oder **gasthof@schwarzer-adler-vils.at** (Kosten: 45,- Euro pro Person).

Spezialitäten von Gams, Reh und Hirsch: Wir haben nun auf der Karte Wildfleisch aus den Vilser Bergen: Gams, Reh und Hirsch. Genießen Sie unsere abwechslungsreichen Kreationen aus heimischer Natur!



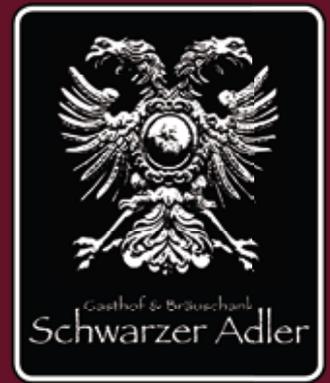
Vitrine für Genießer:

Unsere neue Genießer-Vitrine dient als kleiner Gasthaus-Shop und bietet Spezialitäten zum mit nach Hause nehmen:

- **Hausgemachte Marmeladen:** köstliche Marmeladen aus unserer Küche (Erdbeer-Vanille-Rhabarber oder Vanille-Rhabarber) – kleines Glas 3,- Euro oder großes Glas 4,50 Euro. Unbedingt probieren – ein Fest für den Gaumen!
- **Wein-Aktion:** So lange der Vorrat reicht! Zur Zeit sind noch günstige Top-Flaschenweine im Abverkauf der ehemaligen Vilser Vinothek Azienda Vinicola erhältlich zum Preis von 3,- bis 6,- Euro! Im Angebot zum Beispiel: Sangiovese 2005 (Rot) um 3,- Euro, ein Azumbre 2003 (Weiß) um 3,- Euro oder ein Maintenes (Rot) um 4,- Euro pro Flasche – und viele andere mehr!
- **Vilser Bergbräu Spezialitäten:** Zu kaufen gibt's bei uns auch Partyfässer oder 6er-Tragerl Vilser Bergbräu (Hell, Spezial, Hefeweizen oder gemischt) sowie original Vilser Bergbräu Gläser (Bier und Weizen).

Wohnung günstig zu vermieten: viel Platz, mitten im Zentrum – Info unter: 0664 4636137

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Laura Kerber, die uns in der Anfangsphase wertvoll unterstützt hat. Für ihr weiteres Studium wünschen wir ihr alles Gute!



**Schwarzer Adler
Gastro GmbH**

Allgäuerstraße 2
A-6682 Vils

Tel.: +43 5677 8216
Fax: +43 5677 8216-4
gasthof@schwarzer-adler-vils.at
www.schwarzer-adler-vils.at

Öffnungszeiten:

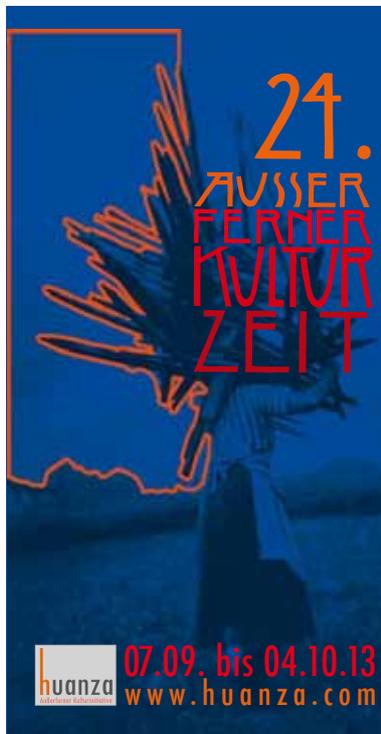
Täglich: 11.30 - 24 Uhr
Sonn- und Feiertag: 10 - 22 Uhr
Mittwoch: Ruhetag



Die Ausstellung „SINGLE-TREFF“ von Sylvia Natterer ist noch bis Ende September im Schwarzen Adler zu sehen.



Foto: Schretti



SPRECHENDE PARKBÄNKE

KULTURZEIT 2013 DORFPLÄTZE IM AUßERFERN



Wenn eine Bank zu erzählen beginnt, ... sollte man Platz nehmen und lauschen!

Einen Ohrenschaus der ganz besonderen Art gibt es ab 7. September in acht Außerferner Gemeinden zu hören. Dank ausgefeilter Technik und fleißiger Vorbereitungen von Ortskundigen erzählen die Bänke auf den Dorfplätzen Interessantes aus dem jeweiligen Ort. **Verena Kieltrunk** und **Celine Megele** leihen hier in Vils auf dem Stadtplatz der Parkbank ihre Stimme. Nicht nur für Fremde, auch für Einheimische wird Interessantes über unsere Stadt zu hören sein!

Der Gutshof Schluxen in Pinswang lädt ein:

Wildbretwochen

20.09 - 24.10

Feine Köstlichkeiten für Wildgenießer mit bestem Außerferner Wildfleisch.



6. Oktober ab 11:00

Andreas Kopeinig, Tiny Schmauch, Markus Zink feat. Martin Ohrwalder

€ 18.- pro Person für Live - Jazz
• Buffet • Kaffee und Tee

Um Tischreservierung wird gebeten. Gutshof zum Schluxen • 6600 Pinswang
Tel. +43 / (0) 5677 / 8903-0 • info@schluxen.at • www.schluxen.at



vorher



nachher

An Gemeindewegen und Bächen wurden im Auftrag der Stadtgemeinde in letzter Zeit Sträucher und Gras zurückgeschnitten. Auch Grundbesitzer die an öffentliche Wege und Straßen angrenzen, sind dazu verpflichtet.

Informationen dazu erhalten Sie in einer „Amtlichen Mitteilung“, die mit dieser Zeitung ausgeteilt wird!

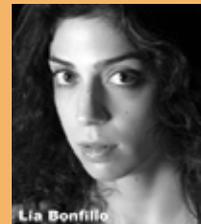
(Fotos: R. Zotz)

TANZTHEATER

MI 11.09. • 20:00

STADTSAAL | VILS

€ 10,00



Lia Bonfilio

**eine hand voll heimat -
Athena reist nach Ithaca**

Ein Tanztheaterstück mit Lia Bonfilio (New York) frei nach Homers Erstem Gesang aus der Odyssee Die Situation: Seit Jahren halten die Götter Odysseus davon ab, von Kalypsos Insel Ogygia zu fliehen. Die helläugige Athena überzeugt den hohen Rat, ihn freizulassen. Sie beschließt, nach Ithaca zu reisen und Odysseus Sohn Telemachos dazu zu bringen, seinen Vater zu suchen. Denn ohne Odysseus versinken der Palast und die Familie im Chaos.

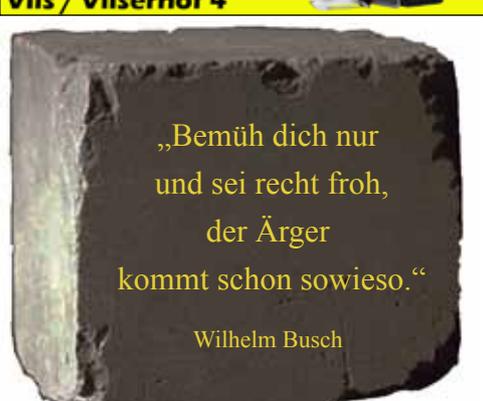
Die Performance vereint Realität und Mythos:

Eine Tänzerin - allein und weit weg von Zuhause - erzählt mutig ihre Geschichte und erforscht dabei das Gefühl der Heimat in sich selbst. Eine Göttin - auf Besuch aus der Fremde - erzählt mit Witz und Leidenschaft den Auftakt zu einer abenteuerlichen Geschichte, einer Entdeckungsreise.

A hand full home ist ein buntes Experiment aus zeitgenössischem Tanz, Objekt- und Bewegungstheater mit einer Prise Humor. Das Stück spielt mit der universellen Sehnsucht nach Heimkehr – einem Gefühl, das jeder von uns in sich trägt.

Performance: Lia Bonfilio
Regie & Konzept: Sina Heiss
Musik / Sound: Manuel Mitterhuber
Text Adaption englisch: Toby Knops

Folgende Unternehmen unterstützen die Herausgabe von **Vils aktuell**:



„Bemüh dich nur und sei recht froh, der Ärger kommt schon sowieso.“

Wilhelm Busch

Termine/Veranstaltungen

- 06.09. SSV: Int. Seniorenturnier • 18:30 Galgenmösle
- 08.09. SSV: 3. Vilser Jugendturnier • 09:00 Galgenmösle
- 11.09. Kulturzeit: „Tanztheater“ • 20:00 Stadtsaal
- 13.09. SSV: Int. Duo-Turnier • 18:30 Galgenmösle
- 15.09. „Vils trägt Tracht“
- 16.09. Lichterprozession nach St. Anna • 19:00
- 20.09. Konzert • 20:15 St. Anna Kirche
- 22.09. Bergmesse • 11:00 Hinter dem Roten Stein
- 24.09. Schlachtschüssel • 18:00 Stadtsaal
- 29.09. Nationalratswahl
- 06.10. Erntedankfest
- 16.10. Gemeinderatssitzung • 20:00 Kulturhaus
- 20.10. Kirchweihfest

Problemstoffsammlung
Mittwoch, 02. Oktober 2013
von 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr

Abgabeplatz:
Wertstoffhof / Ländestraße
Alle Problemstoffe können
kostenlos abgegeben werden:

Altöl, Brems- und Kühlerflüssigkeit, ölverschmutzte Betriebsmittel wie z.B.: Putzlappen, Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, lösemittelhaltige Produkte, wie z.B. Altlacke und Altfarben, Verdünner, Abbeizmittel, Klebstoffe, Kitte, Harze, Möbelpolitur, Spraydosen mit Restinhalten, Chemikalienreste, wie z.B.: Säuren, Laugen, Fotochemikalien, Reinigungs-/ Desinfektionsmittel, Abfluss-/Backofenreiniger, Altmedikamente, Trockenbatterien, Knopfzellen, NC-Akkus, Bleiakkumulatoren, Autobatterien, Starterbatterien, quecksilberhaltige Produkte wie z.B. Thermometer.



Impressum

Vils aktuell
Medieninhaber/Herausgeber:
 Stadtgemeinde Vils - 6682 Vils,
 Stadtplatz 1, Tel.: 8204 0

Druck:

www.rp-werbefgrafik.at - Vils

Redaktion:

Paul Dirr • e-mail: dirr@aon.at

Redaktionsschluss nächste Ausgabe(n):

Fr. 11. Oktober

Fr. 15. November



KFZ-
Schrottentsorgungsaktion
 September/Oktober
 Formulare auf der Homepage
www.vils.at
 oder auf der Gemeinde.



Jubiläen September

- 92. Geb. Haas Maria
- 80. Geb. Zotz Irmgard
- 80. Geb. Erd Otto
- 80. Geb. Dirr Heinrich
- 70. Geb. Strebl Helmut

Jubiläen Oktober

- 91. Geb. Mayer Luise-Maria
- 90. Geb. Neuner Maria
- 80. Geb. Ostheimer Maria
- 70. Geb. Walk Philomena
- 60. Geb. Beirer Robert

Goldene Hochzeit

Tröber Elisabeth und Reinhold